



COMPANÍA DE TURISMO

Puerto Rico



EXPLORA EL TESORO INDÍGENA DEL CARIBE
Arecibo | Utuado | Jayuya | Adjuntas | Ponce

MENSAJE DE LA DIRECTORA EJECUTIVA DE LA COMPAÑÍA DE TURISMO DE PUERTO RICO



Conocer Puerto Rico es mucho más que admirar la belleza de sus playas o recorrer sus montañas. Es descubrir la historia que dio origen a nuestra identidad, conectar con las raíces que aún viven en nuestras tradiciones y conocer el legado de los primeros habitantes de nuestra Isla. Esa es la esencia de la Ruta Taína: una experiencia de turismo cultural que invita a residentes y visitantes a recorrer el origen de nuestra historia.

En la Compañía de Turismo de Puerto Rico creemos que preservar y promover nuestro patrimonio cultural es una responsabilidad compartida y una oportunidad para ofrecer experiencias que distinguen a Puerto Rico como un destino único. La Ruta Taína refleja ese compromiso al poner en valor espacios arqueológicos, naturales e históricos que conservan la memoria de nuestros pueblos indígenas y su invaluable aportación a nuestra cultura.

Este recorrido enlaza los municipios de Arecibo, Utuado, Jayuya, Adjuntas y Ponce, permitiendo descubrir algunos de los centros ceremoniales indígenas más importantes del Caribe. A lo largo de la ruta podrán visitar petroglifos, cuevas, reservas naturales, senderos, museos y otros lugares que narran la historia de nuestros primeros pobladores y revelan la extraordinaria riqueza arqueológica de Puerto Rico.

La Ruta Taína también representa una oportunidad para impulsar un turismo que fortalece nuestras comunidades. Al recorrer estos destinos, los visitantes apoyan la economía local, conocen el trabajo de nuestros artesanos, disfrutan de la gastronomía puertorriqueña y viven de cerca la hospitalidad que distingue a cada uno de nuestros pueblos.

Agradecemos a las personas, instituciones y comunidades que hacen posible la conservación y promoción de este invaluable patrimonio. Gracias a su compromiso, hoy podemos compartir con residentes y visitantes una experiencia que honra nuestro pasado y fortalece nuestro futuro.

Esperamos que esta guía les inspire a recorrer la Ruta Taína y descubrir el legado de nuestros primeros habitantes. Cada parada los acercará a la historia, la cultura y las raíces que siguen dando vida a la identidad de Puerto Rico.

Los invitamos a emprender este viaje por nuestras raíces ancestrales y a descubrir el legado taíno que continúa dando vida al corazón de Puerto Rico.

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of fluid, connected letters that appear to read 'WR' followed by a surname.

Willianette Robles Cancel
Directora Ejecutiva



El Turismo Indígena (o etnoturismo) es un segmento de Turismo Cultural que provee la experiencia de descubrir la cultura, el patrimonio y las tradiciones indígenas de un destino. La Ruta Taína de Puerto Rico consiste en un recorrido por los lugares más importantes de interés indígena, paisajista y natural que transcurren del norte al sur de la isla, desde Arecibo hasta Ponce, que incluyen los municipios de Utuado, Jayuya y Adjuntas.

A través de la Ruta se descubren los más importantes y antiguos centros ceremoniales del Caribe, petroglifos indígenas, cuevas, reservas naturales, playas, veredas indígenas, tumbas indígenas, montañas sagradas, museos indígenas y leyendas indígenas. Podrás disfrutar de impresionantes paisajes y naturaleza. Conocerás el origen de la identidad cultural de Puerto Rico y la mejor gastronomía del Caribe.



Museo El Cemí, Jayuya

- 1 Arecibo Lighthouse & Historical Park - Arecibo
- 2 Antiguo Caney del Abacoa - Arecibo
- 3 Cueva Ventana - Arecibo
- 4 Centro Ceremonial Indígena de Caguana - Utuado
- 5 Río Tanamá - Utuado
- 6 Yacimiento Batey de Salto Arriba/Universidad de Puerto Rico, Recinto de Utuado
- 7 Lago Caonillas (Opcional) - Utuado
- 8 Cañón Blanco - Utuado
- 9 Plaza Nemesio Rosario Canales Rivera - Jayuya
- 10 Centro Cultural Jayuyano Alberto Suárez - Jayuya
- 11 Museo El Cemí, Jayuya
- 12 Bosque del Pueblo - Adjuntas
- 13 Monumento Piedra Escrita - Adjuntas
- 14 Centro Ceremonial Indígenas de Tibes - Ponce



Lugares de la Ruta Taína

Adjuntas

1. Monumento Piedra Escrita

Dirección: Calle César González Intersección Carr. 5516 | **Teléfono:** (787) 829.5000

2. Bosque del Pueblo - Bosque manejado por Casa Pueblo; con bella vista escénica y un batey taíno original.

Dirección: Carr. 105 | **Teléfono:** (787) 829.4842

Arecibo

3. Arecibo Lighthouse & Historical Park - Parque temático de diversiones con recreación de un poblado indígena, acuario y paisaje al mar. Costo por entrada.

Dirección: Carr. 681, int. Carr. 655 final, Bo. Islote, Sector El Muelle | **Teléfono:** (787) 880.7540

4. Antiguo Caney del Abacoa - Visita escénica donde antiguamente ubicó el poblado donde residía el cacique Arasibo. Tiene vista a la desembocadura del Río Grande de Arecibo. Acceso 24/7.

Dirección: Plaza del Abacoa. Ave. José de Diego, Centro Urbano

5. Cueva Ventana - Experiencia natural e impresionante con vista escénica. Visita guiada.

Dirección: Carr. 10 km 57, Arecibo | **Teléfono:** (787) 322.3554

Jayuya

6. Plaza Pública Nemesio Rosario Canales Rivera. Acceso 24/7

Dirección: Calle Catalino Figueroa Intersección Calle Torrado, Jayuya | **Teléfono:** (787) 672.8969

7. Centro Cultural Jayuyano Alberto Suárez - Sala de exhibición indígena y vista escénica.

Horario: lunes a viernes, 8:00 a.m. - 4:30 p.m.

Dirección: Calle San Felipe #25, Centro Urbano | **Teléfono:** (787) 828.2220

8. Museo El Cemí, Jayuya - exhibición de piezas arqueológicas, el primer Santuario Taíno (Tumba de ancestro Taíno), bateyes indígenas y vista escénica a la montaña sagrada indígena del Bosque Los Tres Picachos.

Horario: lunes a domingo 8:00 a.m. - 4:00 p.m.

Dirección: Carr. 144, Bo. Coabey | **Teléfono:** (787) 828.1241

Ponce

9. Centro Ceremonial Indígena de Tibes - Uno de los más importantes centros ceremoniales del Caribe. Museo/Costo por entrada.

Horario: martes a domingo 8:30 a.m. - 3:00 p.m.

Dirección: Carr. 503, km 2.5, Bo. Tibes | **Teléfono:** (787) 840.2255

Facebook: Centro Ceremonial Indígena de Tibes - CBA

Utuado

10. Centro Ceremonial Indígena de Caguana - El más importante centro ceremonial Taíno del Caribe. Cuenta con un museo que exhibe piezas arqueológicas y una tienda de artesanías. Además, tiene vista al emblemático Monte el Cemi, montaña sagrada de los Taínos. Horario: lunes a domingo, 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

Dirección: Carr. 111, km 12.4, Bo. Ángeles | **Teléfono:** (787) 894.7325

11. Río Tanamá - es un destacado tesoro natural de Puerto Rico, reconocido por la belleza de sus aguas, cuevas y paisajes kársticos. A lo largo de su cauce se encuentran importantes vestigios de la cultura taína, como petroglifos y antiguas veredas indígenas, que reflejan el valor histórico y cultural de este extraordinario entorno natural.

Dirección: Carr. 111, km 48, Bo. Ángeles

12. Yacimiento Batey de Salto Arriba/Universidad de Puerto Rico, Recinto de Utuado - Ubicó un antiguo poblado indígena. Se exhibe el mural de petroglifo: El Sol de Utuado.

Dirección: Carr. 123, Bo. Salto Arriba

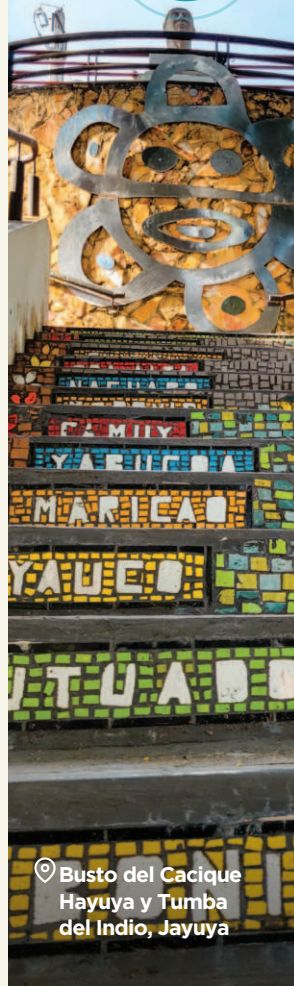
13. Cañón Blanco - Formación geográfica del cañón en el río Jauca. Una de las vistas escénicas y geológicas más importantes de la Isla; cuenta con petroglifos indígenas, destacándose “La Danzante”. Zona rocosa que requiere de precaución.

Dirección: Carr. 140 km 15 Bo. Paso Palmas

Teléfono: (787) 894.3505 ext. 3200 o 3201

14. Lago Caonillas (Opcional) - Área natural de gran paisaje y recreación.

Dirección: Bo. Caonillas, Carr. 140, km 20



 **Busto del Cacique
Hayuya y Tumba
del Indio, Jayuya**



Área Recreativa La Piedra Escrita,
Jayuya



PARA RUTAS GUIADAS

📍 Parque Ceremonial Indígena Tibes, Ponce

Frankie Aponte

(787) 309.9826

Hiram Sánchez

(787) 649.6112

María Caraballo

(787) 975.4755

María del Valle

(787) 405.0032

Maritza Villanueva

(787) 955.7621

Rafael Quiles

(787) 612.7150

Rafael Torres

(787) 627.9552



Hospederías en la Ruta Taína

Arecibo

- **Caño Tiburones Guest House**

Dirección: 156 calle Julián Sánchez,
Centro urbano

Teléfono: (787) 890.0997

Jayuya

- **Hotel Hacienda Gripiñas**

Dirección: Carretera 144,
ramal 527, km 2.2

Teléfono: (787) 828.2207

Ponce

- **Aloft Ponce Hotel**

Dirección: Carretera 2, km 228.9
Teléfono: (787) 861.7080

- **Ponce Hilton Resort**

Dirección: 1150 Caribe Ave.
Teléfono: (787) 259.7676

- **Holiday Inn**

Dirección: 3315 Ponce Bypass
Teléfono: (787) 844.1200

- **Hotel Bélgica**

Dirección: 122 calle Villa
Teléfono: (787) 844.3255

- **Caribe Hotel**

Dirección: 103 Turpo Industrial Park
Teléfono: (787) 841.1000

- **Ponce Plaza**

Dirección: 163, calle Reina
Teléfono: (787) 813.5050

Atractivos Agroturísticos



Adjuntas

- **Hacienda Jácana**

Dirección: Carretera 522, km 2.3

Bo. Garzas

Teléfono: (787) 216.3454

- **Hacienda Tres Ángeles**

Dirección: Carretera 129, km 38.4

Teléfono: (787) 360.0019

Jayuya

- **Amasar**

Dirección: Carretera 141, km 11.7

Bo. Mameyes

Teléfono: (787) 235.3017

- **Hacienda San Pedro**

Dirección: Carretera 144,

km 8.4, Bo. Coabey

Teléfono: (787) 828.2083

Ponce

- **Café Lucero**

Dirección: Carretera 503, km 9.2

Bo. San Patricio

Teléfono: (787) 848.8387

Utua

- **EntrePanás**

Dirección: Carretera 111, km 53.8

Teléfono: (939) 240.4827

- **Finca Destellos de Luz**

Dirección: Carretera 613 km 8.9

Interior Bo. Tetuán II

Teléfono: (787) 387.1156

- **Vinos de Puerto Rico**

Dirección: Carretera 613 km 8.9

Teléfono: (787) 390.2178

***La mayoría de estas fincas son privadas y requieren reserva previa para ser visitadas.**



Sabías que...

El Centro Ceremonial Indígena de Caguana en Utuado es el más importante centro ceremonial Taíno del Caribe.

 **Parque Ceremonial Caguana, Utuado**

-  El petroglifo del Sol de Jayuya, considerado el “Dios Taíno”, ubica en el Cerro Puntita de Jayuya, el punto más alto de Puerto Rico.
-  El petroglifo de la Mujer de Caguana (Atabeyra) en Utuado, es la mejor representación de la deidad femenina indígena de la cultura Taína en el Caribe.
-  La Ruta Taína cuenta con antiguos senderos indígenas utilizados por nuestros aborígenes.
-  Los bateyes de los centros ceremoniales de Puerto Rico están orientados a los astros: solsticios y equinoccios, al igual que las culturas incas y mayas.
-  En la Ruta Taína existen “tumbas indígenas” reales.
-  Según estudios científicos, los puertorriqueños contienen una genética predominantemente indígena y todavía existen comunidades (Ej. “Indieras”) con personas de rasgos indígenas.



Los puertorriqueños utilizamos sobre 1,000 palabras de origen indígena y casi el 50% de los nombres de los pueblos de Puerto Rico tienen una raíz indígena, como: Arecibo, Utuado y Jayuya.



La palabra Taína “canoa” fue la primera palabra del Nuevo Mundo en ser adaptada a la lengua española.



En Jayuya se celebra el más importante Festival Nacional Indígena de Puerto Rico.



La comunidad de Indieras, en Maricao, es considerada la reservación indígena más antigua de América, ya que fue el lugar donde el gobierno español reubicó a los indígenas en el año 1550.



En el año 1511 ocurrió la Gran Rebelión de los Taínos contra los españoles, considerada como el primer conflicto bélico de la Isla y posiblemente el primer “Grito de Independencia” del Nuevo Mundo.



La Ruta Taína cuenta con montañas con forma de cemíes, consideradas sagradas por nuestros antepasados indígenas.

Taíno 101

Boricua, huracán, barbacoa: palabras que usamos todos los días y que llegan a nosotros como parte de nuestra herencia taína. Este glosario contiene varias de las palabras más conocidas y frecuentes que usamos cotidianamente, desde nuestras comidas hasta nuestra flora y fauna. Si quieres entender un poco mejor el español como lo hablan los boricuas, este listado es un buen comienzo.



A

Ají - pimiento picante

Ama - río, cuerpo de agua

Ana - flor

Arepa - torta de maíz

Areito - un baile y canto ceremonial

Atabey - Madre Tierra

B

Barbacoa - una plataforma con cuatro patas de madera

Barbicú - un proceso de asado de carne usando un hoyo de fuego y una barbacoa como plataforma para montar la carne

Batata - patata

Batey - plaza ceremonial sagrada; también se usa para nombrar el juego de pelota sagrado para los taínos

Bibi - madre

Bieke - pequeña tierra; nombre taíno de la isla de Vieques

Borikén - gran tierra del valiente y noble Señor

Bohique - Gran Señor del Bosque y Tierra; shaman, curandero y médico de la tribu

Bohío - casa redonda

Boricua - gente valiente de la Casa Sagrada

C

Cabuya - cordel delgado o cuerda fina usada en la pesca hecha de las fibras de la mata de majagua o magüey

Cacike - jefe

Caguana - Madre de Fertilidad (también conocida por el nombre de La Mujer de Caguana)

Caney - casa larga; casa del jefe máximo o anciano de la tribu o pueblo taíno

Canoa - barco o embarcación pequeña

Carey - tortuga verde del mar

Caribe - gente brava

Cayo - paso entre islas; una llave

Cemí - frente del Señor; tótem

Choreto - abundante

Chángana - pequeño cangrejo negro de río

Coa - instrumento o palo agrícola hecho de madera

Cohoba - polvo ceremonial sagrado hecho de la semilla del árbol de caobana; también el nombre de una sagrada ceremonia religiosa taína



Cokí - ranita de árbol; significa “espíritu del árbol de tierra”

Colibrí - picaflor

Conuco - fincas o jardines de siembra

Cucubano - insecto luminoso y nocturno con cuatro alas y dos luces

D

Dujo - asiento ceremonial del jefe de un pueblo taíno

F

Fotuto - trompeta de caracol de mar

G

Guabá - araña

Guácara - cueva o lugar de nacimiento

Guaítiao - amigo o amiga

Guateke - juntar o reunir la gente de la Tierra en fiesta

Gumá - árbol grande de sombra; árbol frutal

Guanín - medallón de oro colgada del cuello del jefe; símbolo de autoridad del cacique del pueblo

Guanime - pan de maíz

Guaraguao - halcón de rabo colorado

Guatiao - ceremonia de intercambio de nombres; una persona adoptada

Guay - muestra de emoción, admiración o dolor

Guayo - tabla usada para rallar la yuca en la preparación del pan de casabe

Guasábara - guerra o guerrero

H

Haití - nombre de la isla de La Española

Hamaca - cama colgante hecha de algodón

Huracán - dios del mal y de la destrucción

I

Iguaca - cotorra verde

Iguana - lagarto grande verde

J

Já - sonido usado para mostrar emoción y admiración

Jagua - árbol frutal que produce tinta

Jaiba - cangrejo de río o cangrejo de agua dulce

Jicotea - tortuga de tierra

L

Lukiyo - espíritu de la montaña de la Tierra

Blanca; una montaña sagrada y un bosque en Puerto Rico

M

Macana - garrote de guerra

Manatí - vaca sagrada del mar

Maraca - instrumento musical hecho de higüera

Mime - mosca pequeña

Múcaro - búho; ave de la noche

P

Piragüa - embarcación larga; lancha de guerra

Y

Yucayeque - aldea o pueblo



voyturisteando.com



Para información: Tel. 787-721-2400 • contact@tourism.pr.gov